

**ATENÇÃO:**

- Desconecte da rede elétrica antes de proceder qualquer trabalho neste equipamento.
- Somente profissionais qualificados podem efetuar a instalação e manutenção.
- Obedecer normas nacionais, estaduais, locais e instruções de operação.

**WARNING:**

- Installation and maintenance to be performed by authorized personnel only.
- User is cautioned to observe all recommendations, warnings and cautions relating to safety of personnel and equipment as well as general and local health and safety laws, codes and procedures.

**ATENCIÓN:**

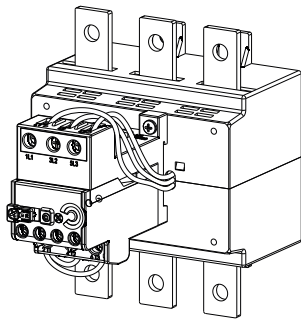
- Desconectar de la red eléctrica antes de hacer cualquier trabajo en este equipamiento.
- Recomendase instalación por profesional calificado.
- Respetar normas nacionales y locales.
- Producto destinado a utilización en instalaciones eléctricas de baja tensión.

**WARNING:**

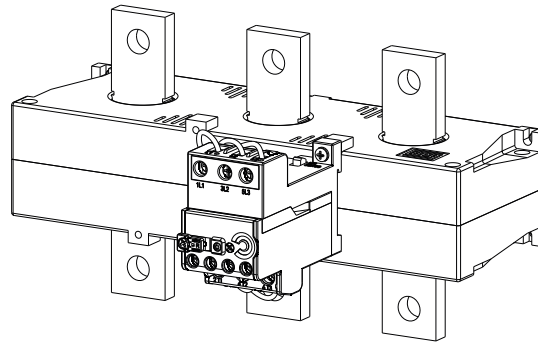
- Bevor irgend eine Arbeit am Gerät vorgenommen wird, muss sichergestellt sein, dass die Einheit stromlos und freigeschaltet ist.
- Sämtliche Arbeiten an der Einheit dürfen daher ausschließlich nur von Fachpersonal vorgenommen werden.
- Die jeweils geltenden nationalen, örtlichen und anlagenspezifischen Bestimmungen und Erfordernisse sind zu berücksichtigen.

**NUWAGA:**

- Odczyniwszy zasilania przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy tym urządzeniu.
- Tylko wykwalifikowany personel może przeprowadzać instalację oraz konserwację.
- Przestrzegać krajowych, stanowych, lokalnych i instrukcji obsługi.



RW317



RW407

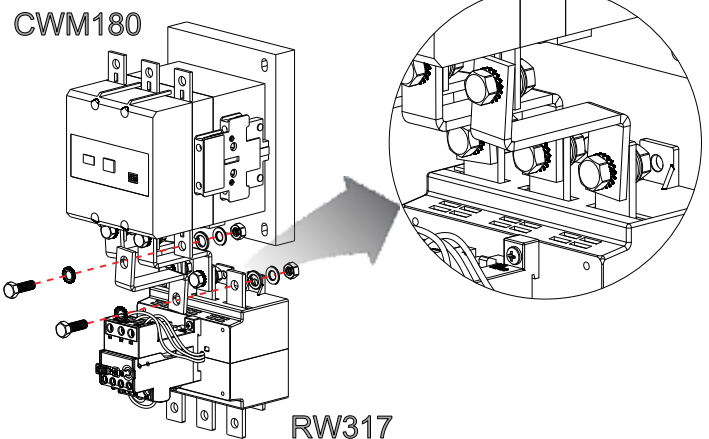
-Instale em local seco e livre de poeira. Encapsular, se instalado em ambientes agressivos. Monte em superfície plana e livre de vibrações. -Somente para uso industrial e profissional.

-Mount in dry and dust free location. Enclose when used in an aggressive atmosphere. Mount in a vibration free plane surface. -For industrial and professional use only.

-Fijación en lugares secos y libres de polvo. Hay que encapsular en atmósferas agresivas. Fijación en paredes libres de vibraciones. -Solamente para utilización industrial y profesional.

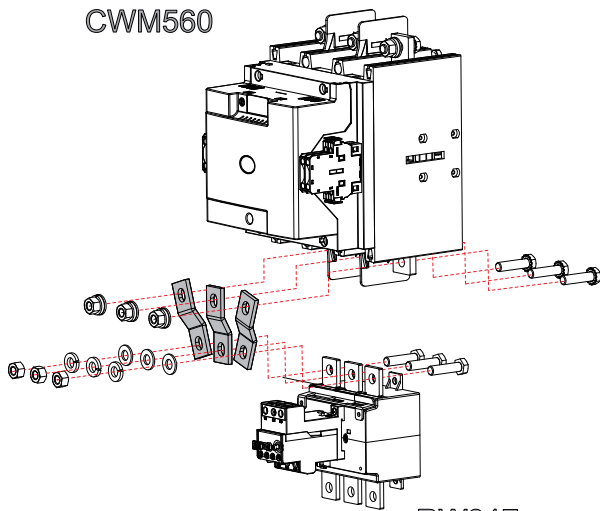
-Zamontuj w suchym i wolnym od kurzu miejscu. Zablockuj, jeśli jest zainstalowany w trudnych warunkach. Zamontuj na płaskiej, wolnej od wibracji powierzchni. -Wylącznie do użytku przemysłowego i profesjonalnego.

RW317 - 1D (100...215A)	GA317-2D	CWM180
RW317-1D (200...420A)	GA317-3D	CWM250/300
RW317-5D (110...230A)	GA317-5D	CWB150/180/225
RW317-1D (200...420)	GA317-10D	CWM400
RW317-1D (200...420A)	GA317-11D	CWM450/560
RW407-1D (400...600A)	GA407-1D	CWM450/560



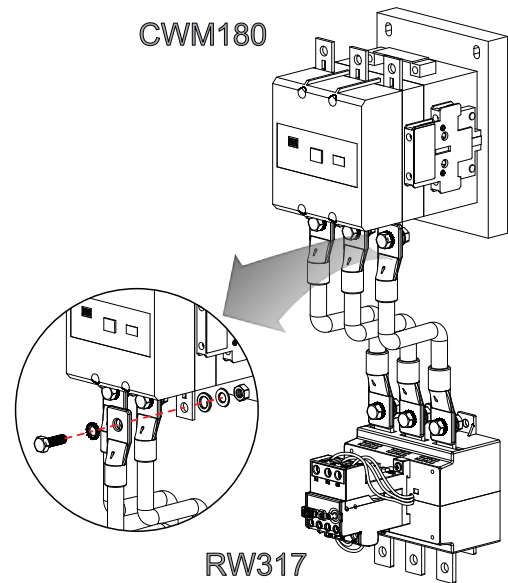
RW317

CWM560



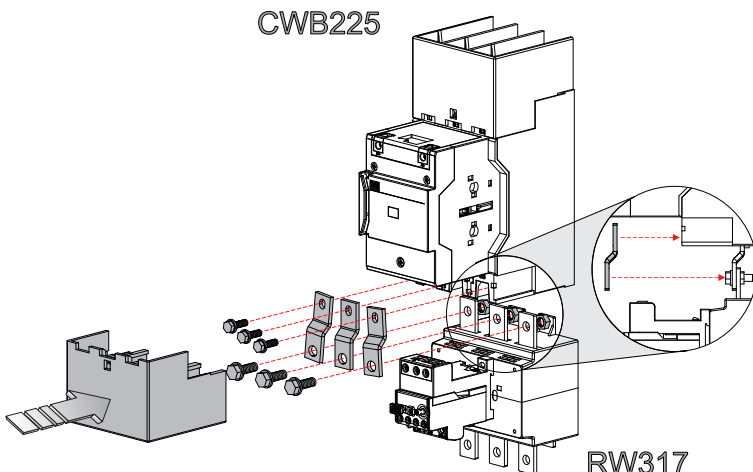
RW317

CWM180



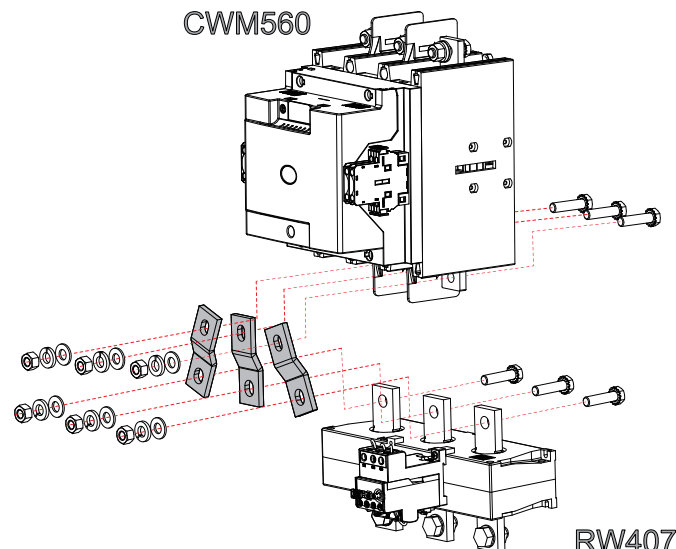
RW317

CWB225



RW317

CWM560



RW407

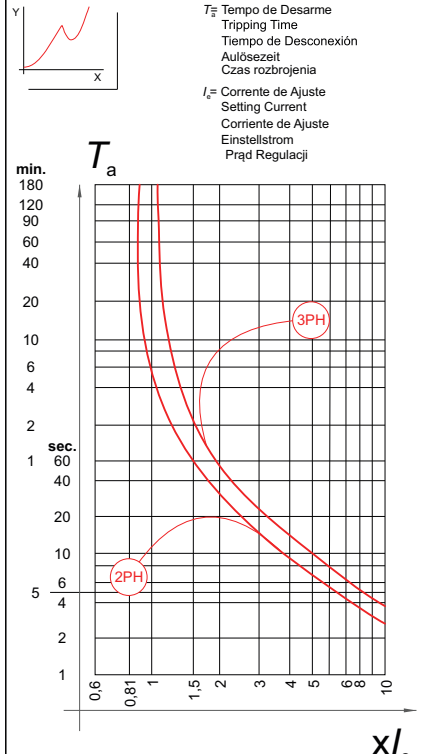
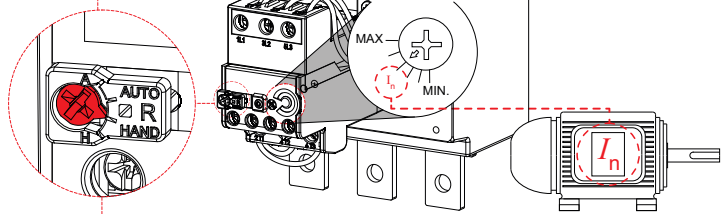
Pressione o botão reset ( branco ) até a metade antes de ajustar o modo de rearme ( botão vermelho ), para evitar danos ao produto.

Press the reset button ( white ) halfway before adjusting the reset mode ( red button ) to avoid product damage.

Pulse el botón reset ( blanco ) hasta la mitad antes de ajustar el modo reset ( botón rojo ), para evitar daño al producto.

Um Produktschaden zu vermeiden, drücken Sie die Reset-Taste ( weiß ) bis zur Mitte bevor der Reset-Modus ( rot taste ) eingestellt werden kann.

Naciśnij przycisk resetowania do połowy przed ustawieniem trybu resetowania (czarny przycisk), celem uniknięcia uszkodzenia produktu.



	-REARME MANUAL -MANUAL RESET -REARME MANUEL -MANUELLE RÜCKSTELLUNG -URUCHOM RĘCZNE		-REARME MANUAL E TESTE -MANUAL RESET AND TEST -REARME MANUAL E TESTE -MANUELLE RÜCKSTELLUNG UND TEST -URUCHOM RĘCZNE I PRZETESTUJ		-REARME AUTOMÁTICO E TESTE -AUTOMATIC RESET AND TEST -REARME AUTOMÁTICO E TESTE -AUTOMATISCHE RÜCKSTELLUNG UND TEST -AUTOMATYCZNY RESET I TEST		-REARME AUTOMÁTICO -AUTOMATIC RESET -REARME AUTOMÁTICO -AUTOMATISCHE RÜCKSTELLUNG -URUCHOM AUTOMATYCZNE	
	AUTO HAND		AUTO HAND		AUTO HAND		AUTO HAND	
	H		H		H		H	
NO 97-98								
NC 95-96								

#01 Não é permitido pressionar o botão até o fim, quando este estiver ajustado na posição "H", conforme fig. 01. Do not press push button to the end when it is set to "H" position, as shown in the fig. 01. Prohibido pulsar el botón hasta el final cuando este está en la posición "H" como mostrado en la fig. 01. Taste nicht bis zum Ende drücken, wenn sie in Stellung "H" gestellt ist, wie im Bild 01 gezeigt ist. Nie wolno naciskać przycisku do końca, gdy jest ustawiony na "H", jak pokazano na rys. 01.

#02 Não é permitido pressionar o botão na posição "A". Do not press push button when it is set to "A". Prohibido pulsar el botón cuando está en la posición "A". Drückknopf nicht drücken, wenn er in Stellung "A" steht. Nie wolno naciskać przycisku w pozycji "A".

fig. 01 (Bild 01)

	mm <sup>2</sup> / AWG	Nm / lb.in
	mm <sup>2</sup> 2X (1...2,5)	
	AWG 2X (16...12)	
	# M3,5	
	Nm 1,5	
	lb.in 13	

	RW317			RW407	
	RW317 (100...230A)		RW317 (200...420A)		RW407 (400...840A)
	1X 35...2X 120	2X (25X5)	1X 95...2X 150	2X (25X5)	2X (60X10) 2X (1/4"X2")
	3AWG...2X 300kcmil		3/0AWG...2X 600 kcmil		2X (600 kcmil)
	# M8x25		M10x30		M12x35
	Nm 16		26		26
	lb.in 141		230		230

	IEC	UL	MAX.
	MAX.	MAX.	MAX.
(A)	(A)	(A)	gI/gG
RW317	100...150	315	300
	110...165	315	300
	140...215	355	350
	150...230	355	350
	200...310	500	500
	275...420	710	700
RW407	400...600	1000	-
	560...840	1250	-

### RW407-2D

### RW317-1D / RW317-5D / RW407-1D

	RW317 (100...230A)		RW317 (200...420A)		RW407-1D		RW407-2D	
	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in
A	155,0	6,1	155,0	6,1	150,0	5,9	177,0	7,0
B	93,0	3,7	93,0	3,7	60,0	2,4	60,0	2,4
C	130,0	5,1	130,0	5,1	120,0	4,7	120,0	4,7
D	38,8	1,5	44,5	1,8	80,0	3,1	80,0	3,1
E	9,0	0,4	11,0	0,4	13,0	0,5	12,5	0,5
F	120,0	4,7	120,0	4,7	265,0	10,4	265,0	10,4
G	44,5	1,8	44,5	1,8	40,8	1,6	40,8	1,6
H	4,0	0,2	5,0	0,2	9,5	0,4	9,5	0,4
I	75,5	3,0	75,5	3,0	90,0	3,5	90,0	3,5
J	86,0	3,4	86,0	3,4	86,0	3,4	90,9	3,6
K	4,9	0,2	4,9	0,2	4,9	0,2	4,9	0,2
L	7,0	0,3	7,0	0,3	5,0	0,2	5,0	0,2
M	109,0	4,3	109,9	4,3	50,0	2,0	50,0	2,0
N	40,0	1,6	40,0	1,6	250,0	9,8	250,0	9,8
O	20,0	0,8	25,0	1,0	31,7	1,2	31,7	1,2
P	-	-	-	-	-	-	19,5	0,8
Q	-	-	-	-	-	-	9,0	0,4
R	10,0	0,4	12,5	0,5	15,9	0,6	15,9	0,6
S	-	-	-	-	-	-	15,3	0,6
T	-	-	-	-	-	-	58,5	2,3
U	-	-	-	-	-	-	10,3	0,4

0757.1186.15  
WEG Automação  
WWW.WEG.NET

**GARANTIA / WARRANTY / GARANTÍA / GEWÄHRLEISTUNG / GWARANCJA:**  
 A WEG oferece garantia limitada contra defeitos de fabricação ou de materiais de seus produtos. Para mais informações acesse nosso site:  
 WEG provides a limited warranty for its products against defects in materials and workmanship. For more information access our site:  
 WEG ofrece garantía limitada contra defectos de fabricación o de materiales de sus productos. Para más informaciones acceda al WEB sitio:  
 WEG bietet eine beschränkte Gewährleistung für ihre Produkte gegen Herstellungs- und Materialfehler. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Webseite:  
 WEG oferuje ograniczoną gwarancję na wady wykonania lub na materiały swoich produktów. Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź naszą stronę internetową:  
[www.weg.net/warranty-automation](http://www.weg.net/warranty-automation)

**WEG IMPORTERS IN THE EUROPEAN UNION**  
 AUSTRIA - WATT DRIVE ANTRIEBSTECHNIK GMBH - Wöllersdorfer Str. 68, 2753 Markt Piesting, Wiener, Austria; BELGIUM - WEG BENELUX S.A. - Rue de l'Industrie 30/D, 1400 Nivelles, Belgium; FRANCE - WEG FRANCE SAS - 13 Rue du Morellon, 38297 Saint Quentin Fallavier, France; GERMANY - WEG GERMANY GMBH - Geigerstraße 7, 50169 Industriegebiet Tünnich 3, Kerpen, Germany; ITALY - WEG ITALIA S.R.L. - Via Viganò de Vizzi, 93/95, 20092 Cinisello Balsamo, Milano, Italy; NETHERLANDS - WEG NETHERLANDS - Hanzepoort 23C, 7575 DB Oldenzaal, Netherlands; PORTUGAL - WEG EURO-INDUSTRIA ELECTRICA S.A. - R. Eng. Frederico Ulrich 605, 4471-908 Maia, Portugal; SPAIN - WEG IBERIA INDUSTRIAL S.L. - C/ Tierra de Barros, 5-7, 28823 Coslada, Madrid, Spain; SCANDINAVIA - WEG SCANDINAVIA AB - Box 27, 435 21, 43533 Mölnlycke, Sweden; UNITED KINGDOM - WEG (UK) LTD - Broad Ground Road, Redditch B988YP, Worcestershire, United Kingdom.  
 Information valid for WEG Group Importers.